



**Salgótarján Megyei Jogú Város
Polgármestere**

Szám: 40922-1/2020.

**Javaslat
a
víziközmű működtető vagyon bérleti szerződéseinek jóváhagyására**

Tisztelt Közgyűlés !

Az önkormányzati tulajdonú víziközművek bérletre és üzemeltetésre 2013. június 1. napjától átadásra kerültek az ÉRV Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (továbbiakban: ÉRV ZRt.) részére, ezzel egyidejűleg a Salgótarján és Környéke Vízmű Kft, (továbbiakban: Vízmű Kft.), valamint a Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. (továbbiakban: Csatornamű Kft.) a tulajdonukban lévő működtető vagyona bérleti szerződést kötött az ÉRV ZRt.-vel, melyek 2016. május 30-án megújításra kerültek.

A működtető vagyon bérleti szerződesei 2020. december 31-én hatályukat veszítik, ezért szükségessé vált azok felülvizsgálata.

A Vízmű Kft. és a Csatornamű Kft. újra felmérte a bérbe adandó vagyoni kört (ingatlanok, gépjárművek, egyéb eszközök), melynek alapján a szerződési feltételek változatlanul hagyása mellett a szerződések időtartamának módosítására tett javaslatot.

Az ÉRV ZRt.-vel leegyeztetett bérleti szerződés-módosítások tervezeteit a határozati javaslat 1. és 2. melléklete tartalmazzák.

Határozati javaslat

Salgótarján Megyei Jogú Város Polgármestere az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében a Magyarország Kormánya által 478/2020. (XI.3.) Korm. rendelettel kihirdetett veszélyhelyzetre tekintettel, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében meghatározottak szerint a Közgyűlés hatáskörében eljárva az alábbi határozatot hozza:

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése javasolja a Vízmű Kft. taggyűlésének, hogy a Vízmű Kft. és az ÉRV ZRt. között kötendő, a Vízmű Kft. tulajdonában lévő víziközmű működtető vagyona vonatkozó bérleti szerződést az 1. melléklet szerint hagyja jóvá, és hatalmazza fel az ügyvezető igazgatót annak aláírására.

Határidő: 2020. december 31.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a Csatornamű Kft. és az ÉRV ZRt. között kötendő, a Csatornamű Kft. tulajdonában lévő víziközmű működtető vagyona vonatkozó bérleti szerződést a 2. melléklet szerint jóváhagyja, és felhatalmazza az ügyvezető igazgatót annak aláírására.

Határidő: 2020. december 31.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2020. november 24.



S-2016-12-módosítás1-tervezet-1

BÉRLETI SZERZŐDÉS

I. számú módosítás

amely létrejött egyrészről

Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5., cégjegyzékszáma: Cg. 12-09-002231, adószám:11206152-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** -.

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Lőrinc Ákos vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – (a továbbiakban együttesen:**Felek**) között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.**Előzmények:**

Felek 2016. 05. 30. napján S-2016-11 számú bérleti szerződést (a továbbiakban Szerződés) kötöttek.

1. MódosításFelek a Szerződés 2. sz. pontját, **a szerződés időtartamát** az alábbiak szerint módosítják:„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2021. december 31-ig kötik.”**2. Egyéb rendelkezések**

1. Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
2. Jelen módosítás csak a Szerződéssel együtt érvényes és értelmezendő.
3. Jelen módosítás az aláírás napján lép hatályba.
4. Jelen módosításban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

Jelen módosítás 4 egymással mindenben egyező eredeti példányban készült, melyet a Felek átolvasás és egységes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írták alá, melyből 2 példány Bérbeadót, 2 példány Bérlőt illeti meg.

Kazincbarcika,.....

Bérbeadó-----
Bérlő

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3100 Salgótarján, Faiskola út 5., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-002231, adószám: 11206152-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** -

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Az 1. számú mellékletben felsorolt (típus, rendszám, egyéb azonosítók) Bérbeadó tulajdonát képező **gépjárműveket** Bérbeadó bérbe adja a *Bérlőnek* a jelen bérleti szerződés feltételei mellett.
- 1.2. Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő pedig megtekintett állapotban bérlő a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, a 2. számú mellékletben részletesen megjelölt, az 1.1 pont hatálya alá nem tartozó **eszközöket**.
- 1.3. Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó tulajdonát képező ingatlanok felsorolását, a tulajdoni arány, az ingatlan-nyilvántartási azonosítók, a természetben beazonosítható címek feltüntetésével a 3. számú melléklet tartalmazza
Bérbeadó nyilatkozza, hogy az érintett ingatlanok nem esnek műemlék védelem alá.
Az ÉRV ZRt. kijelenti, elsődleges célja a felépítmények és a hozzá tartozó ingatlanok kizárólagos használata.
Jelen szerződéssel Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi a fentebb körülírt **Bérleményeket**, a külön íven szövegezett leltárban (4. számú melléklet) feltüntetett, benne található berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt, a jelen szerződésben foglalt feltételekkel.
- 1.4. Bérbeadó kijelenti, hogy az előzőek szerinti gépjárművek, eszközök és ingatlanok bérbeadásának akadályja nincs, azok az ő tulajdonában vannak, azokon nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, ami a bérbeadást gátolná.

2. A szerződés időtartama

A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2020. december 31-ig kötik.

3. Bérlethez kapcsolódó egyéb feltételek

3.1. Gépjárművek

3.1.1. *Bérleti feltételek:*

A Bérelő vállalja a szerződés időtartama alatt a szerződés tárgyát képező gépjárművek rendszeres szervizelését, karbantartását és a rendeltetésszerű használat során felmerülő (felújítás, rekonstrukció körébe nem tartozó) javítási költségeket, az üzemeltetéssel járó egyéb költségeket, így különösen az üzemanyagellátást, gumizást, a gépjárművek használatával felmerülő bírságok, büntetések megfizetését és harmadik fél részére okozott kár költségét.

A Bérelő vállalja továbbá a gépjárművekkel kapcsolatos egyéb, az üzemeltetéssel szorosan összefüggő terhek viselését, mint például az üzemeltetéshez szükséges, hivatalos dokumentumok megújításának költségeit is (pl. műszaki vizsga, forgalmi engedély, stb.).

A Felek megállapodnak, hogy a gépjárművek műszaki vizsgára történő felkészítésének általános költségei a Bérelőt terhelik, kivételt képeznek ezalól a felújítások, rekonstrukciók. A felújítási, rekonstrukciós költségek viselése a Bérbeadót terheli. Az egyes dokumentumok meghosszabbítása kapcsán a Szerződő Felek együttműködnek.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjárművek átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a gépjárművek állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (5. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó a gépjárműveket ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban adja át a Bérelőnek.

A járművek használata során harmadik személy részére okozott kár, illetve a járművekben keletkezett – máshonnan meg nem térülő – kár megtérítésének kötelezettsége (a felelősség) a Bérelőt terheli. Ebben benne foglaltatnak a közúti balesetek, üzemeltetési problémák és az egyéb káresemények is.

A járművek átmeneti vagy tartós munkaképtelensége nem befolyásolja a Szerződés feltételeit. Ebben benne foglaltatnak, - de nem kizárólagos jelleggel – a közúti balesetek és az üzemeltetés során bekövetkezett balesetek egyaránt.

3.1.2. *Bérbeadó kötelezettségei:*

A Bérbeadó a gépjárműveket és a hozzájuk tartozó eszközöket a műszaki szemlén rögzített állapotban átadja a Bérelőnek, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt.

A Bérbeadó szavatolja, hogy átadáskor a bérleti szerződés időtartamára vonatkozóan a gépjárművek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjármű meghibásodása esetén, a hibaelhárítást végző szervíz állásfoglalását követően felújítás, rekonstrukció kategóriába sorolt beavatkozásokat Bérbeadó saját költségére köteles elvégezni, elvégeztetni. Ennek során Felek együttműködnek, annak hatékony, zökkenőmentes lebonyolítása érdekében.

A Bérbeadó köteles a gépjárművek kötelező felelősségbiztosítását megkötni, és a biztosítás fennállását igazoló dokumentumokat (Díjigazolások) a Bérelő felé eljuttatni.

Bérbeadó vállalja, hogy a jelen szerződés 6. sz. mellékletében rögzített gépjármű-flotta cserét ütemezetten, az új járművek kiválasztásánál Bérelő – műszaki paraméterekre vonatkozó - javaslatait figyelembe véve, végrehajtja az adott gépjárműnél megjelölt év december 31-ig.

A gépjárműcsere program végrehajtása a Bérbeadót terheli, amelynek során Felek együttműködnek a minél rövidebb idejű és zavartalan csere érdekében.

Amennyiben Bérelő üzemeltetési érdeke megkívánja, akkor javaslattal élhet más gépjárművek csereprogramba történő bevonására, amelyet adott időszakban azonos nagyságrendű értékek mellett Bérbeadó köteles figyelembe venni.

3.1.2. Bérelő kötelezettségei:

A Bérelő köteles a járművek szükséges dokumentumainak érvényességét figyelni.

Bérelő vállalja, hogy a forgalmi engedéllyel rendelkező gépjárművek esetén üzembentartóként bejegyezteti magát a forgalmi engedélybe.

A Bérelő köteles a járműveket rendeltetésszerűen használni, szervizelni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

A Bérelő kötelezi magát, hogy a bérelt járműveket csak és kizárólag a Bérelő vagy alkalmazottja vezeti, aki a jogszabály előírásai szerinti okmányokkal igazolja a Bérelővel fennálló jogviszonyát.

A járműveket a szerződés időtartama alatt a Bérelő nem zálogosíthatja el, nem értékesítheti, továbbá nem adhatja bérbe.

3.2. Eszközök

Bérbeadó kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező ingóságok működőképesek, azok a rendeltetésszerű használatra alkalmasak.

A Felek megállapodnak abban, hogy az ingóságok átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretén belül történik. A műszaki szemlérről, azaz az ingóságok állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (7. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó az ingóságokat ezen jegyzőkönyv alapján, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja át a Bérelőnek.

Bérbeadó az eszközöket Bérbeadó telephelyén adja át a Bérelőnek.

A Bérelő köteles az eszközöket rendeltetésszerűen használni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

Az eszközök felújításának felelőssége és költsége a Bérbeadót terheli.

Bérbeadó köteles gondoskodni arról, hogy a bérelt eszközök folyamatosan használatra alkalmas állapotban legyenek, és az ehhez szükséges felújítások, fejlesztések végrehajtásra kerüljenek. Ez a kötelezettség nem terjed ki a Bérbeadó számviteli politikájában kisértékű tárgyi eszközként meghatározott eszközökre.

Az eszközök vagyonszolgáltatásáról Bérbeadó gondoskodik.

3.3. Ingatlan

3.3.1. Birtokbavétel

Felek a Bérlemény birtokbavételéről külön jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Bérlemény átadáskori műszaki állapotát, az azokban található berendezési és felszerelési tárgyakat, a kulcsátadás tényét és a mérőórák állását (8. számú melléklet).

3.3.2. Bérbeadó használati joga

Felek rögzítik, hogy Bérlő hozzájárul, hogy a 14 m² alapterületű, lg. számú helyiséget Bérbeadó használja, amely az ingatlanrész használatáért teljes felelősséggel tartozik. Az ingatlanrész használatával összefüggésben okozott, a teljes ingatlant érintő károk megtérítéséért Bérbeadó felelős.

Bérbeadó a fent hivatkozott ingatlanrész használatáért megfizeti a rezsiköltségek m² arányos részét, a bérleti díjat, valamint a fent hivatkozott ingatlanrészre eső esetleges karbantartás díját Bérlő részére, amelyről Bérlő havonta számlát köteles kiállítani, amely ellenértékét Bérbeadó a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles megfizetni átutalással.

3.3.3. Bérlő jogai és kötelezettségei

Az ingatlanok albérletbe nem adhatók (kivéve a Bérbeadó részére való ingatlanrész biztosítása), illetve használati joguk harmadik személy részére a Bérbeadó engedélye nélkül nem engedhető át, egyéb okból meg nem terhelhető. Ezen kötelezettség megszegése rendkívüli felmondás alapjául szolgál.

A bérelt ingatlan használatával, üzemeltetésével összefüggésben felmerülő állagmegóvási kiadások, normál karbantartási kiadások a Bérlőt terhelik.

A rendeltetésszerű használat biztosításához, az eredeti állapot fenntartásához szükséges felújításokon, rekonstrukciókon túli fejlesztéseket a Bérlő a Bérbeadó előzetes hozzájárulásával saját költségén valósíthatja meg. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén ezen fejlesztések ellenértékének aktuális könyv szerinti értékével a Felek elszámolnak egymással.

3.3.4. Bérbeadó kötelezettségei

A Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog a bérlet egész időtartama alatt a szerződésszerű használatra alkalmas, és egyébként megfelel a bérleti szerződés feltételeinek.

Az ingatlanok tulajdonjogával kapcsolatban felmerülő építményadó költsége Bérbeadót terheli.

A felek rögzítik, a Bérbeadó kötelezettsége a normál karbantartáson túli felújítások, beruházások elvégzése.

A rendeltetésszerű használat biztosításához, az eredeti állapot fenntartásához szükséges – szerkezeti beavatkozást igénylő - felújítások, rekonstrukciók elvégzése a Bérbeadó feladata.

Az ingatlanok vagyónbiztosításáról Bérbeadó gondoskodik.

4. Bérleti és szolgáltatási díj

4.1. Díjmeghatározás

A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 5.422.000 Ft + ÁFA /hó, azaz Ötmillió-négyszázhuszonkettőezer Ft + ÁFA/hó; melyből

2.999.000 Ft + ÁFA/hó a Gépjárművek,
1.257.000 Ft + ÁFA/hó az Egyéb eszközök,
1.166.000 Ft + ÁFA/hó az Ingatlanok, bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök, vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.

4.2. Pénzügyi feltételek

A Bérbeadó jogosult a bérleti díjról havi rendszerességgel, utólagosan számlát kiállítani a Bérlető felé, mely számlát a következő címre az alábbi címmel köteles megküldeni: *ÉRV ZRt. - Pénzügyi és Számviteli Osztály 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.*

A Bérlető az előző hónapra vonatkozó bérleti díjat a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) banki napon belül a Bérbeadó számlaszámára utalja.

A Bérlető fizetési késedelme esetére a Felek a késedelmi kamat mértékét a mindenkorin jegybanki alapkamat összegében határozzák meg.

5. Szerződés megszűnése

- 5.1. Jelen szerződést annak lejáratá előtt, rendes felmondással megszüntetni nem lehet. A felek ugyanakkor közös megegyezéssel a szerződést megszüntethetik.
- 5.2. Felek rendkívüli felmondással felmondhatják a bérleti jogviszonyt – a tárgyhót követő hónap utolsó napjára, amennyiben a másik Fél a jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban foglalt kötelezettségeit megszegi. A felmondást – a jogkövetkezményekre történő utalást tartalmazó- írásbeli felszólításnak kell megelőznie. A felszólításban a felmondó Fél megfelelő határidő kitűzésével felhívja a másik Felet a rendeltetésellenes állapot megszüntetésére.
- 5.3. A bérleti jogviszony megszűnésekor Bérlető a bérleményt és a bérelt eszközöket, gépjárműveket rendeltetésszerű használatra alkalmas, átvételkori állapotnak megfelelő, a bérleményt ingóságaitól kiürített állapotban a szerződés megszűnésének napján tartozik a Bérbeadónak visszaadni.

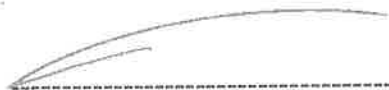
- 5.4. A Bérlő tudomásul veszi, hogy mindaddig, amíg a bérleményt, gépjárműveket és eszközöket a fentieknek megfelelő állapotban a Bérbeadónak nem adja vissza, a bérleti díj összegének megfelelő mértékű használati díj fizetési kötelezettsége áll fenn.
- 5.5. A szerződés azonnali hatállyal felmondható, amennyiben Bérlő, Salgótarján víziközműveinek üzemeltetésére kötött szerződése bármilyen okból megszűnik.

6. Vegyes rendelkezések


- 6.1. Felújításnak, rekonstrukciónak minősül a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben, valamint az 50/1995. számviteli kérdésben felújításként, rekonstrukcióként meghatározott munkálatok.
- 6.2. A felek megállapodnak abban, hogy a bérelt gépjárművek, eszközök, ingatlanok esetleges Bérbeadói döntés alapján történő értékesítése, vagy a bérletet akadályozó bármilyen tényről a Bérbeadó haladéktalanul írásban értesíti a Bérlőt. Ebben az esetben jelen bérleti szerződés feltételeit Felek újratárgyalják.
- 6.3. A szerződés hatálya kiterjed a jelen szerződés időtartama alatt pótoltt gépjárművekre (csereprogram keretében beszerzettekre is), eszközökre és ingatlanokra is.
- 6.4. Felek jogvitáikat elsődlegesen tárgyalások útján rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnének eredményre, úgy kikötik hatáskörtől függően területileg illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék illetékességét.
- 6.5. Az itt nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló törvény, és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései valamint a bérleti szerződésekre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések alkalmazandók.

Ezen szerződést a felek, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag alulírott napon írják alá azzal, hogy a szerződés rendelkezései a fentebb hivatkozott időponttól hatályosak.

Salgótarján, 2016. május 30.


Bérbeadó
Salgótarján és Környéke Vízmű KFT
Salgótarján, Faiskola út 5.
Adószám: 11206152-2-12 **1.**
Cégjegyzék szám: 12-09-002231
Számiaszám: OTP Bank Nyrt.
11741000-20151988


Ritter Géza
vezető igazgató
Bérlő


ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
3700 Kazincbarcika, Tardona út 1.
Cégjegyzékszám: 05-10-000123
102.

	Rendszám	Gépjármű típusa	Gyártási év	Motorszám	Alvázsám
1	JAZ - 611	Renault M. Grandtour	2004	F9QB800C231571	VF1KMRG0631395741
2	JFV - 655	Renault Master	2004	G9UA754C059441	VF1FDCVL531930658
3	MYD-125	Citroen Berlingo	2014	PSA9H0610JBEMO332364	VF77R9HFOEJ827935
4	LUF - 884	Citroen Berlingo	2011	PSA5F0110FHCB1114087	VF77J5FK0BJ576246
5	JCR - 304	Renault Kangoo	2004	K9KB702D221645	VF1KCE8EF31395811
6	KAG - 416	Renault Kangoo	2006	K9KW718D010253	VF1KCTGEF353882242
7	HEC - 682	Renault Kangoo	2000	F8QK630C419843	VF1FC0EAF21848343
8	LNB - 913	FIAT Ducato	2010	4HV10TRJ10371889	ZFA25000001780959
9	LKM - 701	FORD Ranger	2009	WLTA112416	WF0UMFE108W772893
10	HEN - 448	Mitsubishi L400	2000	4D56JT6751	JMBHZPB5VYA000594
11	HEN - 449	Mitsubishi L400	2000	4D56JT1570	JMBHZPB5VYA000436
12	HEN -548	Mitsubishi L400 4WD	2000	4D56JX1890	JMBGNPD5VYA000332
13	IDP - 816	Mitsubishi L400	2002	4D56KG3333	JMBHZPB5VYA002229
14	JKM - 462	MB Atego 1218	2004	90491700411678	WDB9703421K945910
15	JIW - 553	MB Atego 1018	2004	90491700411531	WDB9703421K945910
16	BOY - 419	Skoda LIAZ	1989	K213110968	AFTNKK54105KS000090
17	XFB - 493	JTA Áramfejlesztő	1992		AF03084216592
18	XOF - 152	Szgek utánfutó	1998		46202025298
19	XOF - 153	Szgek utánfutó	1998		46202024898
20	XSB - 185	Stema szgek. utánf.	2002		WSEHP0752YG002219
21	XTV - 649	Kicsiny szgek. utánf.	2004		40067393244008804
22	LUF - 868	Citroen Berlingo	2011	PSA5F0110FHCB1061393	VF77J5FK0BJ523920
23	KEP - 133	Renault Master	2006	G9QA754C194733	VF1HDCVG535545673
24	GWC - 196	Mitsubishi L400 4WD	1999	4D56JK1538	JMBGNPD5VXA000353
25	IDP - 817	Mitsubishi L400	2002	4D56KG6172	JMBHZPB5VYA002243
26	IDP - 881	Mitsubishi L200 4WD	2002	4D56BB5933	MMBJNK7402D038962
27	XOF - 154	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202025198
28	XOF - 156	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202024998
29	XOG - 555	Lady 6. szgek. utánf.	1999		56772001799
30	XSB - 184	Stema szgek. utánf.	2002		WSEHP07522G900239
31	GWC - 194	Mitsubishi L400 4WD	1999	4D56JJ9447	JMBGNPD5VXA000326
32	JVA - 792	Renault Kangoo	2005	K9KA700DA53640	VF1FC07AF34234205
33	JDA - 037	Mitsubishi L200 4WD	2004	4D56BN5776	MMBJNK7404D031303
34	MEK - 508	Citroen Jumper	2012	PSA10TRJ54H030573046	VF7YCTMGC12229157
35	XOF - 155	Lady 4.5 szgek. utánf.	1998		46202025098
36	XOG - 554	Lady 6. szgek. utánf.	1999		56772001699
37	XTV - 648	Kicsiny szgek. utánf.	2004		40067393244008904
38	YHA - 389	Caterpillar 428B	1995	5HK31455	7EJ07995
39	YHA - 437	Caterpillar 428D	2005	CRS30351	CAT428DCBXC01923

A szerződés 1.1 hatálya alá nem tartozó eszközök

Megnevezés és típus	Mennyiség
FÉMSZERK.ÉP.BESZTERCE MED.	1
KLORPALACK T.RAKT.ST DERITŐ	1
S.BÁNYA ISTVÁN FOR.SZERSZÁMT.	1
LAKÓKONTÉNER PIPISHEGY	1
ST.ÜGYF.SZ. TELEFON MELLÉK ÁLL	1
Egyéb berendezés +15497	1
Egyéb berendezés +15499	1
ELEKTROMOS VEZÉRLÉS. Litke Béke úti sz	1
K.KESZI SZENNYVIZT.MEDENCE SZIVATTYÚHÁ	1
UJ DISZP.VILLAMOS ÁTALAKITÁS	1
LÉGVEZETÉK 20KV-OS M.NOVÁK	1
JELZŐKÁBEL 7X1.5MM Szuha-M.almás	1
VIZT-HOZ SZAMKVM-J J.KÁB.N.ÚJF	1
SZILASPOGONY szennyvíztisztító telep járda	1
Monitoring rendszer Sz.pogo	1
Monitoring rendszert Sz.pogony	1
Monitoring rendszer Lucfalva	1
Monitoring rendszer Lucfalva	1
KEZ. JÁRDA NBÁRKÁNY SZTP.	1
Monitoring rendszer N.bárkány	1
Monitoring rendszer Kbárkány	1
Monitoring rendszer Kbárkány	1
Monitoring rendszer N.keresztúr	1
Monitoring rendszer N.keresztúr	1
Monitoring rendszer Márkháza	1
Monitoring rendszer Márkháza	1
ISDN 2+NET TELEFONVONAL	1
ST DERITŐ RAKTÁR KERITÉSE	1
VEDKERITES ST.ZP.DERITŐ ÁTEM.	1
MEDENCE 7,5 M3-ES ST DERIT	1
MEDENCE 4,5M3-ES SZENNYVH.DERI	1
140 FM SZAMKAT KÁBEL HASZNOS M	1
SZIVATTYUHAZ SALGOBANYA	1
SPORTP'LYA ST.SUGÁR UT	1
SPORT TP. KERITÉS ST.SUGÁR UT	1
KAPCSOLOSZ.SOMOSI.G.	1
Beemelő szivattyú 15496-os aknához	1
Beemelő szivattyú 15498-as aknához	1
3LÁBU MOBIL MENTŐÁLLVÁNY LITKE szv.tp.	1
Tartalék átemelőszivattyú ZENIT	1
MOBIL Szivattyú PEDROLÓ DCm 30	1
ZENIT MERÜLŐ SZENNYSZIVATTYU tartalék	1
KERTI SZIVATTYÚ IPV 900	1
MAGASNYOMÁSÚ SZIVATTYU KARCHER	1
TARTALÉK HÁZI ÁTEMELŐ SZIVATTYÚ ZENIT	1
SZÁRNYSZIVATTYU	1

Megnevezés és típus	Mennyiség
KP 150 AI TIP.SZIVATTYU	1
ALKO szivattyú SUB 6000	1
Zagyszivattyú GX 160 Honda	1
Szivattyú (Cered /Tótújfalu/) SP 5A-25	1
Zsomszivattyú Zabar Alkotmány út	1
K-62/15 BÚVÁRSZIVATTYÚ	1
Oldott oxigénmérő Nbárkány szennyvízre	1
Hordozható pH mérő készlet pH 340i/SET	1
KOMPRESSZOR ATLAS COPCO	1
ALKO MERÜLŐ SZIVATTYÚ SUB 15000 átemel	1
Merülő szennyvízszivattyú PIRANHA-S12/	1
SZENNYVÍZSZIVATTYÚ (keverő) WILO TR 28	1
Szennyvíz-zsomszivattyú	1
CR-4 SZIVATTYU	1
SZIVATTYÚ GB 550 zsomszivattyú	1
HÁLÓZATI TELEFON	1
HÁLÓZATI TELEFON PANASONIC KX-TG	1
ISDN2+TEF.VONAL (telefon leadva)	1
TELEFON KIHANGOSITO	1
PANASONIC TELEFON	1
VÁNDORCSÖRLŐ	1
PANASONIC KX-T 2395 TELEFON	1
VÁNDORCSÖRLŐ	1
NÉGYKEREKŰ KÉZIKOCSI	1
Előrefizetéses vízmérő kártyaolvasó VT	1
ITEF Ultrahangos szinttávadó telepítés	1
SZENNYVÍZ ANALIZÁTOR (ammónia és pH mé	1
ISZAPVÍZTELENÍTŐ, SZÁRÍTÓ berendezés L	1
LDO oldott oxigénmérő szonda Hach-Lang	1
Szintvezérlés kialakítása Etes-Am. med	1
CELERON/III. SZÁMÍTÓGÉP	1
AMICO LÉGKOMPRESSZOR	1
SŰRÍTETT LEVEGŐS KESZLET 5R.	1
SZENNYVÍZ ANALIZÁTOR (ammónia és pH mé	1
LDO oldott oxigénmérő szonda Sz.pogony	1
SZINTEZŐLÉC	1
SZINTEZŐLÉC	1
SZINTEZŐMŰSZER NI-050 TIP	1
NI-C TIP.SZINTEZŐMŰSZER	1
VENTILLÁTOR	1
OSZLOPOS FÚRÓGÉP	1
KÖRHAJLÍTÓ	1
1RÉSZES SATUPAD +2SATU	1
Villamos hajtású láncos emelő CHS-500/	1
TÜZIVÍZ MENNYISÉGMÉRŐ FLYPPER HYDRANT-	1
OSZLOPOS FÚRÓGÉP STHIL 4308 /talajfúró	1

Megnevezés és típus	Mennyiség
AKKUTÖLTŐ	1
TOKOZOTT SZEKRÉNY	1
TOKOZOTT ELOSZTÓ BERENDEZÉS	1
KOVÁCS ÜLLŐ	2
PÁNCÉLSZEKRÉNY	1
MOSÓGÉP IND WISC 127 előtöltős	1
Keránilapos villanytűzhely	1
ELEKTROMOS VÍZMELEGÍTŐ 5 L-ES	1
FEJSZE /kisbalta/	1
HÓLAPÁT	1
EGÉSZSÉGÜGYI DOBOZ	1
PORSZÍVÓ	1
LG CD-S RÁDIÓSMAGNÓ	1
VASALÓ	1
VONAL HŐSUGÁRZO 777N	1
MIKROHULLÁMU SÜTŐ MMS07	1
CLATRONIC MB2666 MINIGRILL	1
KÉS	1
SR 4620.410 TIP KEVERŐ LITKE Idegen TE	1
FAGOR 1FFS HŰTŐSZ.LITKE SZTP.	1
SŰRÍTETTLEVEGŐS KÉSZÜLÉK LITKE szv.tp.	1
AKNANYILÁSOK LEFEDÉSE LITKE TP	1
INDUKCIÓS ÁRAMLÁSMÉRŐ Promag 10 W NA 8	1
Gázelemző készülék+csöpumpa CROWCON TE	1
HÖMÉRŐ	1
HÓLAPÁT	1
SZAPPANADAGOLO KICSI	1
ELEKTROMOS LOMBFÚVÓ	1
ELSŐSEGÉLY DOBOZ	1
ASZTALI SATU 125-ÖS	1
PEDÁLOS SZEMETES	1
KONZUL IRÓASZTAL	1
10 L-ES VIZMELEGITŐ	1
GARÁZSKOMPRESSZOR	1
NKI FOGO	1
BÚVÁRKIEMELŐ	1
BÚVÁRKIEMELŐ	1
3 LÁBÚ BÚVÁRKIEMELŐ	2
3 LÁBÚ BÚVÁRKIEMELŐ	1
3 LÁBÚ BÚVÁRKIEMELŐ	1
3 LÁBÚ BÚVÁRKIEMELŐ	1
OLAJRADIÁTOR	1
VONAL HŐSUGÁRZO	1
BÚVÁRKIEMELŐ	1
GÁZELEMZŐ KÉSZÜLÉK +csöpumpa CROWCON T	1
KUTYAHÁZ	1

Megnevezés és típus	Mennyiség
SZATURN SÜRITETT LEV.KÉSZÜLÉK S-71 /ön	2
LAPÁT	1
CSÁKÁNY	1
SZAPPANADAGOLO	1
GENERÁTOR 2500W	1
VONAL HŐSUGÁRZO	2
MOBIL klórozó (vegyszeradagoló) BT4A07	1
Fertőtlenítőszer adagoló Grundfos vegy	1
VONAL HŐSUGÁRZO	2
OLAJRADIÁTOR	1
ITEF KEVERŐ felújítás Sigma APM 1308	1
Fangli	1
HÓLAPÁT	1
SZAPPANADAGOLO	1
PT 250 FOTOMÉTER 5000 NB.SZENY	1
FOGADÓSZINTI KETTŐS SZÜRŐ BÁRÁ	1
KEZELŐ PÓDIUM NAGYBÁRKÁNY	1
ZAGYFOGÓ NAGYBÁRKÁNY SZENNY.	1
EMELŐ ÁLLVÁNY NAGYBÁRKÁNY	1
KÉZI LÁNCOS EMELŐ NAGYBÁRKÁNY	1
OLDOTT OXIGÉNMEŰRŐ BÁRKÁNY SZTP DANFOSS	1
SÜRITETTLEVEGŐS KÉSZ.BÁRK.SZTP	1
ANOXIKUS MED.KEVERŐ NBÁRKÁNY keverő cs	1
INDUKCIÓS ÁRAMLÁSMÉRŐ (átemelőnél) PRO	1
GÁZELEMZŐ +csöpumpa CROWCON TETRA + SO	1
EGÉSZSÉGÜGYI DOBOZ	1
SZAPPANADAGOLO	1
POROLTÓ 12KG	2
ASZTALI VENTILLÁTOR INTERKRENN	1
2 LAPOS REZSÓ	1
Fangli	1
HABARCSMERŐ	9
SZAPPANADAGOLO	1
HABARCSMERŐ	1
ELSŐSEGÉLYDOBOZ	1
HABARCSMERŐ	1
Fangli	1
ELSŐSEGÉLYDOBOZ	1
PANEL VENTILLÁTOR	1
KLÓROZÓ /Budavölgy felső sziv.h./ Grun	1
KLÓROZÓ /Zróna Csató kút sziv.h./ Grun	1
BÚVÁRKIEMELŐ	1
VEGYSZERADAGOLÓ Gedöci (rég) kútházba	1
BÚVÁRKIEMELŐLÁB	1
OLAJRADIÁTOR	1
HŐSUGÁRZÓ Termokonvektor	1

Megnevezés és típus	Mennyiség
THERMOKONVEKTOR	1
VILLANYREZSO	1
CEGLÉDI KANNA	1
KLÓROZÓ berendezés Magyarbánya BT4A070	1
3 LÁBÚ BÚVÁRKIEMELŐ	1
BÚVÁRKIEMELŐ	1
KLÓROZÓ Salgóbánya sziv.ház Grundfos D	1
KERTI ÜLŐ (6 fős)	1
BÚTOR (Ülőgarnitúra 2, szekrénysor)	1
VILLANYBOYLER	1
MASSIVE ÁLLOLÁMPA	1
HINTAÁGY	1
HINTAÁGY	1
MÜANYAG ASZTAL	1
MÜANYAG SZÉK	1
VESTEL 2151 TIP. TELEVIZIO	1
HŰTŐSZEKRENY Zanussi	1
HÖTÁROLOS KÁLYHA	1
GRILLEZŐ	1
KERTI SÜTŐ	1
Kávéfőző	1
KANÁL	1
EVÖKANÁL	1
MOKKÁSKANÁL	1
FAZÉK	1
KENYÉRVÁGO KÉS	1
KÉS	1
100 literes vízmelegítő boyler HAJDÚ	1
FAGOR FE 837 TIP. MOSOGÉP	1
IROASZTAL	1
TÁRGYALOSZÉK	1
FORGOSZÉK	1
FORGOSZEK	1
MIKROHULLÁMU SÜTŐ	2
KÁVÉFŐZŐ	1
TÁPEGYSÉG (szünetmentes táp)	1
ÖLTÖZŐSZEKRENY	1
ÖLTÖZŐSZEKRENY	1
HŰTŐSZEKRENY ZANUSSI	2
MOSÓGÉP WHIRLPOOL	1
Párnázott irodai szék	1
TÁRGYALOSZÉK	4
FORGOSZÉK	1
OLAJRADIÁTOR	1
FÉMPOLC	12
DFS-33 SZEKRÉNY	2

Megnevezés és típus	Mennyiség
SZEKRÉNY S-ES (POLCOS)	2
BOYLER 80 L	8
HŰTŐSZEKRÉNY ZANUSSI	1
FAGOR FE 831 TIP. MOSOGÉP	3
IROASZTAL	2
TERMINÁL ASZTAL	3
DEBRECEN TOLOAJTOS SZEKRÉNY	10
RÉKA SZEKRÉNY AT 333	2
TÁRGYALOSZÉK	2
FORGOSZEK	7
MIKROHULLÁMU SÜTŐ	1
HP OFFICE NYOMTATÓ ANYAG	8
P4INTEL CELERON SZGÉP Zs.K.	3
HP-1020 NYOMTATÓ	1
TÁPEGYSÉG (szünetmentes táp) raktár	3
RADIOSMAGNO	1
IROASZTAL	1
A-21 IROASZTAL	1
KIADÓPULT	1
SZÁMITÓGÉP ASZTAL 90 CM	2
SZEKRÉNY S-ES	1
SZEKRÉNY S-ES	2
KARTONTÁROLO SZEKRÉNY KICSI	2
FORGÓSZÉK	1
SHARP ASZTALI ÖSSZEADO	1
ZANUSSI LEHEL HŰTŐSZEKRÉNY	1
HŐSUGÁRZÓ	3
ASZTALI VENTILLÁTOR	1
MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ ZANUSSI	1
KÁVÉFŐZŐ	1
TEAFŐZŐ ELEKTROMOS	1
LCD MONITOR K.Móni LG 17"	1
LCD MONITOR Krisztián LG17"	1
OPTIKAI EGÉR	1
NYOMTATÓ-FAX HP Office Jet 5610	1
BILLENTYŰZET SZG.-HEZ	1
SZÁMÍTÓGÉP Intel C2D E6500	1
IROASZTAL	1
TÁRGYALOSZÉK (támla nélküli)	1
VENTILLÁTOROS FŰTŐTEST	1
SZEKRÉNY S-ES	1
POLCRENDSZER	1
TÁRGYALÓSZÉK (FELÍCIA)	1
VENTILLÁTOROS FŰTŐTEST	1

Cím és megnevezés	hrsz	alapterület m ²
Salgótarján, Faiskola út 5. irodaház portás fülke műhely épület	4582	325 14 725 1064
	összesen	
Salgótarján, Szérűskert út 40. Raktár épület portás fülke	4632	428 6 434
	összesen	
Somoskőújfalu, Somosi út 322. műhely épület fészter	9877/2	23 40 63
	összesen	
Salgótarján, Losonci út 28. Hitelesítő labor	1965	252
Salgótarján, Alkotmány út Garázs	1800	25
Karancskeszi, Szécsényi út 12. körzetszerelőség	686/1	34
Mátraterenye, Mikszáth K. út 14. körzetszerelőség	14/1	154
Nagybárcány, Ifjúság út körzetszerelőség	63/2	98
Jászapáti, Napsugár út 35-37. üdülő	2017, 2018	16,62
Balatonalmádi, Szinyei M. Pál út 27. üdülő	3362	105

Salgótarján és Környéke Vízmű Kft. gépjárműcsere programja

6.sz.melléklet

	Rendszám	Típus	évjárat	km óra állás	üzemór a állás	Tervezett csere				
						2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
1	BOY-419	Skoda LIAZ locsoló	1989	5 824						X
2	GWC-194	Mitsubishi L400 4WD	1999	289 842		X 2WD				
3	GWC-196	Mitsubishi L400 4WD	1999	357 262		X 2WD				
4	HEC-682	Renault Kangoo	2000	258 513				X		
5	HEN-448	Mitsubishi L400	2000	341 269			X			
6	HEN-449	Mitsubishi L400	2000	320 543			X			
7	HEN-548	Mitsubishi L400 4WD	2000	309 427		X				
8	IDP-816	Mitsubishi L400	2002	304 104			X			
9	IDP-817	Mitsubishi L400	2002	194 795				X		
10	IDP-881	Mitsubishi L200 4WD	2002	244 245		X				
11	JAZ-611	Renault Megane Grandtour	2004	357 583					X	
12	JCR-304	Renault Kangoo	2004	173 976				X		
13	JDA-037	Mitsubishi L200 4WD	2004	205 808			X			
14	JFV-655	Renault Master	2004	227 343				X		
15	JIW-553	Mercedes Benz Atego 1018	2004	158 586						
16	JKM-462	Mercedes Benz Atego 1218	2004	89 407						
17	JVA-792	Renault Kangoo	2005	177 720					X	
18	KAG-416	Renault Kangoo	2006	211 173						X
19	KEP-133	Renault Master	2006	104 914						X
20	LKM-701	Ford Ranger 4WD	2009	120 027						
21	LNB-913	FIAT Ducato	2010	69 301						
22	LUF-868	Citroen Berlingo	2011	79 084						
23	LUF-884	Citroen Berlingo	2011	39 087						
24	MEK-508	Citroen Jumper	2012	67 314						
25	MYD-125	Citroen Berlingo	2014	13 196						
26	XFB-493	JTA-88 áramfejlesztő	1992		1 258					
27	YHA-389	Caterpillar 428B kotró-rakodógép	1995		27 386				X	
28	YHA-437	Caterpillar 428D kotró-rakodógép	2005		11 620					
29	XOF-152	Lady 4.5 szgk. utánf. rozsdamentes acél vizszállító	1998							
30	XOF-153	Lady 4.5 szgk. utánf. rozsdamentes acél vizszállító	1998							
31	XOF-154	Lady 4.5 szgk. utánf. rozsdamentes acél vizszállító	1998							
32	XOF-155	Lady 4.5 szgk. utánf. rozsdamentes acél vizszállító	1998							
33	XOF-156	Lady 4.5 szgk. utánf. rozsdamentes acél vizszállító	1998							
34	XOG-554	Lady 6.0 szgk. utánf.	1999							
35	XOG-555	Lady 6.0 szgk. utánf.	1999							
36	XSB-184	Stema szgk. utánfutó	2002							
37	XSB-185	Stema szgk. utánfutó	2002							
38	XTV-649	Kicsiny szgk. utánfutó	2004							
39	XTV-648	Kicsiny szgk. utánfutó	2004							

S-2016-11-módosítás1-tervezet-1

BÉRLETI SZERZŐDÉS I. számú módosítás

amely létrejött egyrészről

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952, adószám: 11203348-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** -

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Lőrinc Ákos vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – (a továbbiakban együttesen: **Felek**) között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

Előzmények:

Felek 2016. 05. 30. napján S-2016-11 számú bérleti szerződést (a továbbiakban Szerződés) kötöttek.

1. Módosítás

Felek a Szerződés 2. sz. pontját, a **szerződés időtartamát** az alábbiak szerint módosítják:

„A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2021. december 31-ig kötik.”

2. Egyéb rendelkezések

1. Felek rögzítik, hogy a Szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
2. Jelen módosítás csak a Szerződéssel együtt érvényes és értelmezendő.
3. Jelen módosítás az aláírás napján lép hatályba.
4. Jelen módosításban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

Jelen módosítás 4 egymással mindenben egyező eredeti példányban készült, melyet a Felek átolvasás és egységes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írták alá, melyből 2 példány Bérbeadót, 2 példány Bérlőt illeti meg.

Kazincbarcika,.....

Bérbeadó

Bérlő

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. (képviselő: Barta András ügyvezető igazgató, székhely: 3104 Salgótarján, Sugár út 132., cégjegyzékszám: Cg. 12-09-001952, adószám:11203348-2-12) mint bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó** -,

másrészről az

ÉRV. Északmagyarországi Regionális Vízművek ZRt. (Rövidített cégnév: ÉRV ZRt., képviselő: Ritter Géza vezérigazgató, Székhely: 3700 Kazincbarcika; Tardonai út 1. sz., Cégbíróság: Miskolci Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 05-10-000123; adószám: 11069186-2-05), mint bérlő – a továbbiakban: **Bérlő** – között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételek mellett.

1. A szerződés tárgya:

- 1.1. Az 1. számú mellékletben felsorolt (típus, rendszám, egyéb azonosítók) Bérbeadó tulajdonát képező **gépjárműveket** Bérbeadó bérbe adja a *Bérlőnek* a jelen bérleti szerződés feltételei mellett.
- 1.2. Bérbeadó bérbe adja, a Bérlő pedig megtekintett állapotban bérlő a Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képező, a 2. számú mellékletben részletesen megjelölt, az 1.1 pont hatálya alá nem tartozó **eszközöket**.
- 1.3. Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó tulajdonát képező ingatlanok felsorolását, a tulajdoni arány, az ingatlan-nyilvántartási azonosítók, a természetben beazonosítható címek feltüntetésével a 3. számú melléklet tartalmazza
Bérbeadó nyilatkozza, hogy az érintett ingatlanok nem esnek műemlék védelem alá.
Az ÉRV ZRt. kijelenti, elsődleges célja a felépítmények és a hozzá tartozó ingatlanok kizárólagos használata.
Jelen szerződéssel Bérbeadó bérbe adja, Bérlő pedig bérbe veszi a fentebb körülírt **Bérleményeket**, a külön íven szövegezett leltárban (4. számú melléklet) feltüntetett, benne található berendezési és felszerelési tárgyakkal együtt, a jelen szerződésben foglalt feltételekkel.
- 1.4. Bérbeadó kijelenti, hogy az előzőek szerinti gépjárművek, eszközök és ingatlanok bérbeadásának akadálya nincs, azok az ő tulajdonában vannak, azokon nem áll fenn harmadik személynek olyan joga, ami a bérbeadást gátolná.

2. A szerződés időtartama

A felek a bérleti szerződést 2016. június 01-től határozott időre 2020. december 31-ig kötik.

3. Bérlethez kapcsolódó egyéb feltételek

3.1. Gépjárművek

3.1.1. *Bérleti feltételek:*

A Bérelő vállalja a szerződés időtartama alatt a szerződés tárgyát képező gépjárművek rendszeres szervizelését, karbantartását és a rendeltetésszerű használat során felmerülő (felújítás, rekonstrukció körébe nem tartozó) javítási költségeket, az üzemeltetéssel járó egyéb költségeket, így különösen az üzemanyagellátást, gumizást, a gépjárművek használatával felmerülő bírságok, büntetések megfizetését és harmadik fél részére okozott kár költségét.

A Bérelő vállalja továbbá a gépjárművekkel kapcsolatos egyéb, az üzemeltetéssel szorosan összefüggő terhek viselését, mint például az üzemeltetéshez szükséges, hivatalos dokumentumok megújításának költségeit is (pl. műszaki vizsga, forgalmi engedély, stb.).

A Felek megállapodnak, hogy a gépjárművek műszaki vizsgára történő felkészítésének általános költségei a Bérelőt terhelik, kivételt képeznek ezalól a felújítások, rekonstrukciók. A felújítási, rekonstrukciós költségek viselése a Bérbeadót terheli. Az egyes dokumentumok meghosszabbítása kapcsán a Szerződő Felek együttműködnek.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjárművek átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz a gépjárművek állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (5. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó a gépjárműveket ezen jegyzőkönyv alapján, üzemképes állapotban adja át a Bérelőnek.

A járművek használata során harmadik személy részére okozott kár, illetve a járművekben keletkezett – máshonnan meg nem térülő – kár megtérítésének kötelezettsége (a felelősség) a Bérelőt terheli. Ebben benne foglaltatnak a közúti balesetek, üzemeltetési problémák és az egyéb káresemények is.

A járművek átmeneti vagy tartós munkaképtelensége nem befolyásolja a Szerződés feltételeit. Ebben benne foglaltatnak, - de nem kizárólagos jelleggel – a közúti balesetek és az üzemeltetés során bekövetkezett balesetek egyaránt.

3.1.2. *Bérbeadó kötelezettségei:*

A Bérbeadó a gépjárműveket és a hozzájuk tartozó eszközöket a műszaki szemlén rögzített állapotban átadja a Bérelőnek, a hozzájuk tartozó hivatalos dokumentumokkal, iratokkal együtt.

A Bérbeadó szavatolja, hogy átadáskor a bérleti szerződés időtartamára vonatkozóan a gépjárművek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra.

A Felek megállapodnak abban, hogy a gépjármű meghibásodása esetén, a hibaelhárítást végző szerviz állásfoglalását követően felújítás, rekonstrukció kategóriába sorolt beavatkozásokat Bérbeadó saját költségére köteles elvégezni, elvégeztetni. Ennek során Felek együttműködnek, annak hatékony, zökkenőmentes lebonyolítása érdekében.

A Bérbeadó köteles a gépjárművek kötelező felelősségbiztosítását megkötni, és a biztosítás fennállítását igazoló dokumentumokat (Díjigazolások) a Bérelő felé eljuttatni.

Bérbeadó vállalja, hogy a jelen szerződés 6. sz. mellékletében rögzített gépjármű-flotta cserét ütemezetten, az új járművek kiválasztásánál Bérelő – műszaki paraméterekre vonatkozó - javaslatait figyelembe véve, végrehajtja az adott gépjárműnél megjelölt év december 31-ig.

A gépjárműcsere program végrehajtása a Bérbeadót terheli, amelynek során Felek együttműködnek a minél rövidebb idejű és zavartalan csere érdekében.

Amennyiben Bérelő üzemeltetési érdeke megkívánja, akkor javaslattal élhet más gépjárművek csereprogramba történő bevonására, amelyet adott időszakban azonos nagyságrendű értékek mellett Bérbeadó köteles figyelembe venni.

3.1.2. Bérelő kötelezettségei:

A Bérelő köteles a járművek szükséges dokumentumainak érvényességét figyelni.

Bérelő vállalja, hogy a forgalmi engedéllyel rendelkező gépjárművek esetén üzembentartóként bejegyezteti magát a forgalmi engedélybe.

A Bérelő köteles a járműveket rendeltetésszerűen használni, szervizelni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

A Bérelő kötelezi magát, hogy a bérelt járműveket csak és kizárólag a Bérelő vagy alkalmazottja vezeti, aki a jogszabály előírásai szerinti okmányokkal igazolja a Bérelővel fennálló jogviszonyát.

A járműveket a szerződés időtartama alatt a Bérelő nem zálogosíthatja el, nem értékesítheti, továbbá nem adhatja bérbe.

3.2. Eszközök

Bérbeadó kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező ingóságok működőképeseek, azok a rendeltetésszerű használatra alkalmasak.

A Felek megállapodnak abban, hogy az ingóságok átadás – átvételi eljárása a Szerződő Felek jelenlétében és közreműködésével egy „műszaki szemle” keretein belül történik. A műszaki szemléről, azaz az ingóságok állapotáról jelen Bérleti szerződés aláírásával egyidejűleg jegyzőkönyv (7. sz. melléklet) készül. A Bérbeadó az ingóságokat ezen jegyzőkönyv alapján, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja át a Bérelőnek.

Bérbeadó az eszközöket Bérbeadó telephelyén adja át a Bérelőnek.

A Bérelő köteles az eszközöket rendeltetésszerűen használni és karbantartani, a szükséges és a rendeltetésszerű használat felmerülő javításokat elvégezni. A Bérelő felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes használat következménye.

Az eszközök felújításának felelőssége és költsége a Bérbeadót terheli.

Bérbeadó köteles gondoskodni arról, hogy a bérelt eszközök folyamatosan használatra alkalmas állapotban legyenek, és az ehhez szükséges felújítások, fejlesztések végrehajtásra kerüljenek. Ez a kötelezettség nem terjed ki a Bérbeadó számviteli politikájában kisértékű tárgyi eszközként meghatározott eszközökre.

Az eszközök vagyonbiztosításáról Bérbeadó gondoskodik.

3.3. Ingatlan

3.3.1. Birtokbavétel

Felek a Bérlemény birtokbavételéről külön jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a Bérlemény átadáskori műszaki állapotát, az azokban található berendezési és felszerelési tárgyakat, a kulcsátadás tényét és a mérőórák állását (8. számú melléklet).

3.3.2. Bérbeadó használati joga

Felek rögzítik, hogy Bérő hozzájárul, hogy a 14 m² alapterületű, lg. számú helyiséget Bérbeadó használja, amely az ingatlanrész használatáért teljes felelősséggel tartozik. Az ingatlanrész használatával összefüggésben okozott, a teljes ingatlant érintő károk megtérítéséért Bérbeadó felelős.

Bérbeadó a fent hivatkozott ingatlanrész használatáért megfizeti a rezsiköltségek m² arányos részét, a bérleti díjat, valamint a fent hivatkozott ingatlanrészre eső esetleges karbantartás díját Bérő részére, amelyről Bérő havonta számlát köteles kiállítani, amely ellenértékét Bérbeadó a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül köteles megfizetni átutalással.

3.3.3. Bérő jogai és kötelezettségei

Az ingatlanok albérletbe nem adhatók (kivéve a Bérbeadó részére való ingatlanrész biztosítása), illetve használati joguk harmadik személy részére a Bérbeadó engedélye nélkül nem engedhető át, egyéb okból meg nem terhelhető. Ezen kötelezettség megszegése rendkívüli felmondás alapjául szolgál.

A bérelt ingatlan használatával, üzemeltetésével összefüggésben felmerülő állagmegóvási kiadások, normál karbantartási kiadások a Bérőt terhelik.

A rendeltetésszerű használat biztosításához, az eredeti állapot fenntartásához szükséges felújításokon, rekonstrukciókon túli fejlesztéseket a Bérő a Bérbeadó előzetes hozzájárulásával saját költségén valósíthatja meg. A szerződés bármely okból történő megszűnése esetén ezen fejlesztések ellenértékének aktuális könyv szerinti értékével a Felek elszámolnak egymással.

3.3.4. Bérbeadó kötelezettségei

A Bérbeadó szavatol azért, hogy a bérelt dolog a bérlet egész időtartama alatt a szerződésszerű használatra alkalmas, és egyébként megfelel a bérleti szerződés feltételeinek.

Az ingatlanok tulajdonjogával kapcsolatban felmerülő építményadó költsége Bérbeadót terheli.

A felek rögzítik, a Bérbeadó kötelezettsége a normál karbantartáson túli felújítások, beruházások elvégzése.

A rendeltetészerű használat biztosításához, az eredeti állapot fenntartásához szükséges – szerkezeti beavatkozást igénylő - felújítások, rekonstrukciók elvégzése a Bérbeadó feladata.

Az ingatlanok vagyonszámításáról Bérbeadó gondoskodik.

4. Bérleti és szolgáltatási díj

4.1. Díjmeghatározás

A szerződéssel érintett valamennyi gépjármű, eszköz, ingatlan együttes bérleti díja 5.922.000 Ft + ÁFA /hó, azaz Ötmillió-kilencszázhuszonkettőezer Ft + ÁFA/hó; melyből

3.600.000 Ft + ÁFA/hó a Gépjárművek,
1.522.000 Ft + ÁFA/hó az Egyéb eszközök,
800.000 Ft + ÁFA/hó az Ingatlanok, bérleti díja.

Amennyiben a jelen szerződéssel érintett gépjárművek, eszközök, vagy ingatlanok körében bármilyen változás történik, akkor felek jelen szerződés bérleti díjra vonatkozó részét újratárgyalják.

4.2. Pénzügyi feltételek

A Bérbeadó jogosult a bérleti díjról havi rendszerességgel, utólagosan számlát kiállítani a Bérlető felé, mely számlát a következő címre az alábbi címmel köteles megküldeni: *ÉRV ZRt. - Pénzügyi és Számviteli Osztály 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 1.*

A Bérlető az előző hónapra vonatkozó bérleti díjat a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) banki napon belül a Bérbeadó számlaszámára utalja.

A Bérlető fizetési késedelme esetére a Felek a késedelmi kamat mértékét a mindenkori jegybanki alapkamat összegében határozzák meg.

5. Szerződés megszűnése

- 5.1. Jelen szerződést annak lejáratá előtt, rendes felmondással megszüntetni nem lehet. A felek ugyanakkor közös megegyezéssel a szerződést megszüntethetik.
- 5.2. Felek rendkívüli felmondással felmondhatják a bérleti jogviszonyt – a tárgyhót követő hónap utolsó napjára, amennyiben a másik Fél a jelen szerződésben, valamint a jogszabályokban foglalt kötelezettségeit megszegi. A felmondást – a jogkövetkezményekre történő utalást tartalmazó- írásbeli felszólításnak kell megelőznie. A felszólításban a felmondó Fél megfelelő határidő kitűzésével felhívja a másik Felet a rendeltetésellenes állapot megszüntetésére.
- 5.3. A bérleti jogviszony megszűnésekor Bérlető a bérleményt és a bérelt eszközöket, gépjárműveket rendeltetészerű használatra alkalmas, átvételi állapotnak megfelelő, a bérleményt ingóságaitól kiürített állapotban a szerződés megszűnésének napján tartozik a Bérbeadónak visszaadni.

- 5.4. A Bérlo tudomásul veszi, hogy mindaddig, amig a bérleményt, gépjárműveket és eszközöket a fentieknek megfelelő állapotban a Bérbeadónak nem adja vissza, a bérleti díj összegének megfelelő mértékű használati díj fizetési kötelezettsége áll fenn.
- 5.5. A szerződés azonnali hatállyal felmondható, amennyiben Bérlo, Salgótarján víziközműveinek üzemeltetésére kötött szerződése bármilyen okból megszűnik.

6. Vegyes rendelkezések

- 6.1. Felújításnak, rekonstrukciónak minősül a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben, valamint az 50/1995. számviteli kérdésben felújításként, rekonstrukcióként meghatározott munkálatok.
- 6.2. A felek megállapodnak abban, hogy a bérelt gépjárművek, eszközök, ingatlanok esetleges Bérbeadói döntés alapján történő értékesítése, vagy a bérletet akadályozó bármilyen tényről a Bérbeadó haladéktalanul írásban értesíti a Bérlot. Ebben az esetben jelen bérleti szerződés feltételeit Felek újratárgyalják.
- 6.3. A szerződés hatálya kiterjed a jelen szerződés időtartama alatt pótoltt gépjárművekre (csereprogram keretében beszerzettekre is), eszközökre és ingatlanokra is.
- 6.4. Felek jogvitáikat elsődlegesen tárgyalások útján rendezik, amennyiben a tárgyalások nem vezetnének eredményre, úgy kikötik hatáskörtől függően területileg illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék illetékességét.
- 6.5. Az itt nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről szóló törvény, és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései valamint a bérleti szerződésekre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezések alkalmazandók.

Ezen szerződést a felek, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag alulírott napon írják alá azzal, hogy a szerződés rendelkezései a fentebb hivatkozott időponttól hatályosak.

Salgótarján, 2016. május 30.


Bérbeadó
SALGOTARJANI CSATORNAMŰ
KFT


Ritter Géza
vezetőigazgató
Bérlo

ERV. Északmagyarországi Regionális Vízművek
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
3760 Keszthelyi út 1. Tardana út 1.
Cégjegyzékszám: 05-10-000123
102.

	Megnevezése	Rendszám	Gyártási év	Alvázsám	Motorszám
1	Csatornamosó tdk.IFA-UNITECH W50HK	BOY-780	1991	L 513343	27992369024356
2	Mercedes-B. Actros A. 11.0/22	ICV-817	2002	WDB9501421K744149	54194200220838
3	Peugeot Boxer tdk.	LMD-459	2008	PSA4HV10TRJ10288797	VF3YCAMGC11599752
4	FIAT Doblo Cargo 1.3 tdk	LYU-572	2011	ZFA26300009122853	199A30004224492
5	TOYOTA HIACE 4 WD tdk.	LYU-598	2011	JT121JK1800020455	2KD5529222
6	Citroen Jumper tdk.	MXF-625	2014	VF7YCTMFC12725242	4H0310TRJA0784913
7	Csatornatiszt.kombi gépjármű Steyr 991	GAH-674	1986	9910452798	6150015529
8	Citroen Berlingo tdk.	NCM-616	2015	VF77R9HF0FJ595975	PSA9H0610JBEM0371333
9	Skoda Octavia szgk.	LNB-885	2010	TMBEFGIZAAU78566	CCZ047547
10	Skoda Octavia Clever 1.4 TSI	LNB-991	2010	TMBCJ61Z8AC019261	CAX298407
11	Utánfutó CSÁNYI CSI-250	XGD-792	1986	AFCSI2500333AF	
12	RENAULT MEGANE 3 GRANDTOUR	LNB-837	2009	VF1KZ0V0641964338	K4MR858D038955
13	Mercedes Actros komb. csat. tiszt. gépjármű	LES-962	2008	WDB9300321L342433	54197000608290
14	Mercedes Atego billenő platós tdk.	HWM-079	2001	WDB9525631K732741	90692200233025
15	Mercedes Atego konténerszáll. tdk.	HWM-080	2001	WDB9525631K732548	90692200233023
16	Áramfejlesztő	XPN-596	2002	TSC01001721302873	
17	Volvo LD5C Hidr. homlokrakodó	YFW-904	2000	L50DP13959	AK81170U273800J

Megnevezése

Laborépület felújítás
Iszapkezelő épület
St, irodaép. melegvíz, gép. Munkái
St, irodaép. nyílászáró csere
Széntároló épület (új)
Gépkocsimosó
Ültetvények
Melegvizes rendszer kialakítás
St. Csát.teleph. fed.nyit.tár.
St. Csát.telph.vízóra akna
Tároló épület és fedett szín
St. szv. telep aszfaltozás
Garázs gázellátás
Gázell.rendszer spec.
Fedett gk.tároló
Szv.telep járda,akna
Parkoló szegélykövezése
Villamos berendezés
Iszapszintmérő
Vapodest 10 vízgőzdeszt.egység
UV-1800 UV/VIS Spektrométer
CSB 8 M KOI roncsoló blokk
AM413MZT Dino-Lite dig.mikr.
Kjeldahltherm roncsoló rendsz.
Turbosog savgőz semleg.ber.
Redox szonda
Vízfürdő
ZILMET 300 1/10 hidroförtartáy
LDO oldott oxigént mérő szonda
Áramlásmérő
Analitikus mérleg
AGL 402213FA frekvenciaváltó
Áramfejlesztő
Lágyindító TSS 22
Szállító szalag TU-5
LDO szonda

Megnevezése

HONDA WT40X szivattyú
OXITOP IS-12 BO1 mérő
Mosogatógép rozsdam.acél kész.
LISY150 kamerarendsz.eszközök
Laboratóriumi mosogatógép
Oxigén szonda
Merülőszonda
Kísérleti fermentor
Elektr.behatjelző.megfigyelő
Termoreaktor TR 620
TOC és TN mérőműszer
Mérleg 001EP214CM
PURELAB Option R7 víztisztító
10 m3 gázolajt.tartály
Analitikus mérleg
Gázégő ABG30P21
HFK tip. futóműves emelő
Mosóasztal+kompresszor
Digitális büretta
Magasnyomású mosó
Fűnyíró traktor
Olympos mikroszkóp
Vezetőképesség szonda
Fűnyíró traktor
IBAK csatornavizsg. ber. átép.
Irodabútor
Iroda bútor
Dell Vostro 1015 Notebook
Számítógép (Intel I5-650)
Develop digitális másológép
Dokumentumtároló szekrény
DELL INSPIRON Notebook
Toshiba notebook
Dell inspiron 3542 notebook
Chello kiépítés
St. telep sorompó távir.

Megnevezése

Labor műszerek

Kármentesítő kád

*LDO szonda

Mosófej,láncos könnyű rotorr

Előfuratos mosófej 1165448

Superior 20 L füstgenerátor

Konténer

Mosófej 65540.75 Canin

Zsiráfemelő,villás emelő kocsi

Szerszámos kocsi

PFAFF láncosemelő

Tűzcsap szekrény

Hidrostat gyártmányú szivattyú

Komplett Csatornav.Kamerar.

Hidrostat szivattyú

Panasonic tel.kp. rendsz.üz.

Laborépület ber.Hűtősz.lratt.

FAGOR Hűtőszekrény

Whirpool Mosógép

Lemezszekrény

Klímaberendezés

*Számítógépes hálózat kiép.

Számítógép

Csatornavizsgáló kamerarendszer IBAK gyártm. Típ: LISY 150

Cím és megnevezés	Hrsz.
Salgótarján, Sugár út 132. üzemviteli épületek	5861 /2
Eger, Maklári u. 68.	6178/31/A/27

Salgótarjáni Csatornamű Szolgáltató Kft. gépjárműcsere programja

6.sz. melléklet

	Rendszám	Típus	évjárat	km óra állás	üzemóra állás	Tervezett csere				
						2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
1	BOY-780	IFA-UNITECH W50HK	1991	19 777	4 375					
2	ICV-817	Mercedes Actros 2635	2002	155 668	4 560				X	
3	GAH-674	Steyr 991.200	1986	239 438	16 568,6		X			
4	LES-962	Mercedes Actros 930.03	2008	99 187	3 302					
5	HWM-080	Mercedes Atego 1823 AK/39	2001	340 575						
6	HWM-079	Mercedes Atego 1823 AK/39	2001	172 500						
7	YFW-904	Volvo LD5C homlokrakodó	2000		2 594					
8	LMD-459	Peugeot Boxer tgc.	2008	71 284				X		
9	LYU-572	FIAT Doblo Cargo 1,3 tgc	2011	66 938						
10	LYU-598	TOYOTA HIACE 4 WD tgc.	2011	67 753						
11	MXF-625	Citroen Y Jumper tgc.	2014	16 549						
12	NCM-616	Citroen Berlingo tgc.	2015	7 443						
13	LNB-885	Skoda Octavia szgk.	2010	150 063						
14	LNB-991	Skoda Octavia Clever 1.4 TSI	2010	115 938						X
15	LNB-837	Renault Megane 3 Grandtour	2009	95 938					X	
16	XPN-596	Áramfejlesztő	2002		380					
17	XGD-792	Utánfutó CSÁNYI CSI-250	1986							